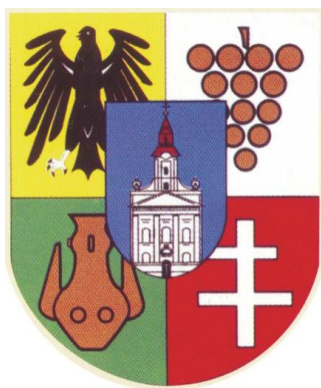




***KONSOLIDOVANÁ VÝROČNÁ SPRÁVA
OBCE SVODÍN
ZA ROK 2015***



Vo Svodíne, 10.06.2016

***Gabriel Vígh
starosta obce***

OBSAH

1. *Základná charakteristika obce*
 - 1.1 *Identifikačné údaje*
 - 1.2 *Geografické údaje*
 - 1.3 *Demografické údaje*
 - 1.4 *Symboly obce*
 - 1.5 *História obce*
 - 1.6 *Pamiatky*
 - 1.7 *Významné osobnosti*
2. *Plnenie originálnych a prenesených funkcií obce*
 - 2.1 *Výchova a vzdelávanie*
 - 2.2 *Zdravotníctvo*
 - 2.3 *Kultúra*
 - 2.4 *Hospodárstvo*
3. *Organizačná štruktúra obce*
 - 3.1. *Základné orgány obce*
 - 3.2. *Obecný úrad*
4. *Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie*
 - 4.1 *Údaje o plnení rozpočtu*
 - 4.2. *Zhrnutie rozpočtového hospodárenia obce za rok 2015*
 - 4.3. *Rozpočet na roky 2016 – 2018*
5. *Informácie o vývoji obce z pohľadu účtovníctva za konsolidovaný celok*
 - 5.1. *Majetok*
 - 5.2. *Bankové úvery*
 - 5.3. *Vývoj dlhu*
6. *Záruky*
7. *Pohľadávky*
8. *Záväzky*
9. *Hospodársky výsledok za rok 2015 – vývoj nákladov a výnosov za konsolidovaný celok*
 - 9.1. *Významné položky v nákladoch*
 - 9.2. *Významné položky vo výnosoch*
10. *Ostatné dôležité informácie*
 - 10.1. *Prijaté granty a transfery*
 - 10.2. *Poskytnuté príspevky*
11. *Významné investičné akcie v roku 2015*
12. *Predpokladaný budúci vývoj činnosti*
13. *Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia*

Úvodné slovo starostu

Vážení spoluobčania,

Konsolidovaná výročná správa Obce Svodín za rok 2015, ktorú Vám predkladám, poskytuje reálny pohľad na činnosť obce a dosiahnuté výsledky v uplynulom roku. Obec Svodín plnila v sledovanom roku úlohy, ktoré jej vyplývajú najmä z ustanovení zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov a ustanovení, ktorými sa obec riadi pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a kompetencií vyplývajúcich z preneseného výkonu štátnej správy.

V roku 2015 bolo mojou snahou v spolupráci s obecným zastupiteľstvom riešiť problémy s ktorými sme sa každodenne stretávali a ktoré trápili našu obec a jej obyvateľov. Rok 2015 priniesol mnoho úloh a prác, čo si vyžadovalo odvahy a odhodlanie na ceste ich riešenia.

V roku 2015 sa výrazne zlepšila finančná situácia obce. Záväzky v porovnaní s minulým rokom boli znížené o čiastku vo výške 135 tis. EUR. Stav pohľadávok zostal nezmenený. Stav finančných prostriedkov vzrástol takmer o 12 tis. EUR.

Podarilo sa nám zrealizovať niekoľko investičných aktivít, ktoré sú podrobne rozpísané v bode č. 11. Snažili sme sa podávať čo najviac žiadostí o finančné prostriedky týkajúcich sa kultúrnych podujatí. Podrobný rozpis je v bode 10.

Obec Svodín v roku 2015 začala vypracovávať projektové dokumentácie na vybudovanie kanalizácie v obci a čističky odpadových vôd. Finančné náklady vynaložené na projektové dokumentácie zatiaľ znáša obec z vlastných zdrojov. Bude to jedna z najnáročnejších investičných akcií v našej histórii, ale dúfame, že o niekoľko rokov aj túto otázku úspešne vyriešime.

Mojím cieľom je zabezpečiť udržateľný rozvoj obce do budúcnosti tak, aby boli splnené jej základné funkcie, vytvárané vhodné podmienky pre život obyvateľov, ale i návštevníkov obce. Osobne pevne verím, že sa nám tento cieľ v spolupráci s občanmi, organizáciami a pracovníkmi podarí naplniť.

1. Základná charakteristika Obce Svodín

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Identifikačné údaje

Názov:	OBEC SVODÍN
Adresa:	Hlavná 1117/1, 943 54 Svodín
IČO:	00309281
DIČ:	2020412713
Právna forma:	právnicka osoba
Samosprávny kraj:	Nitriansky
Okres:	Nové Zámky

Tel.: 036/75 94 101
Fax: 036/75 94 101
e-mail: svodin@svodin.sk
web: www.svodin.sk

Obec jako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. O obecnom riadení v znení neskorších zmien a doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

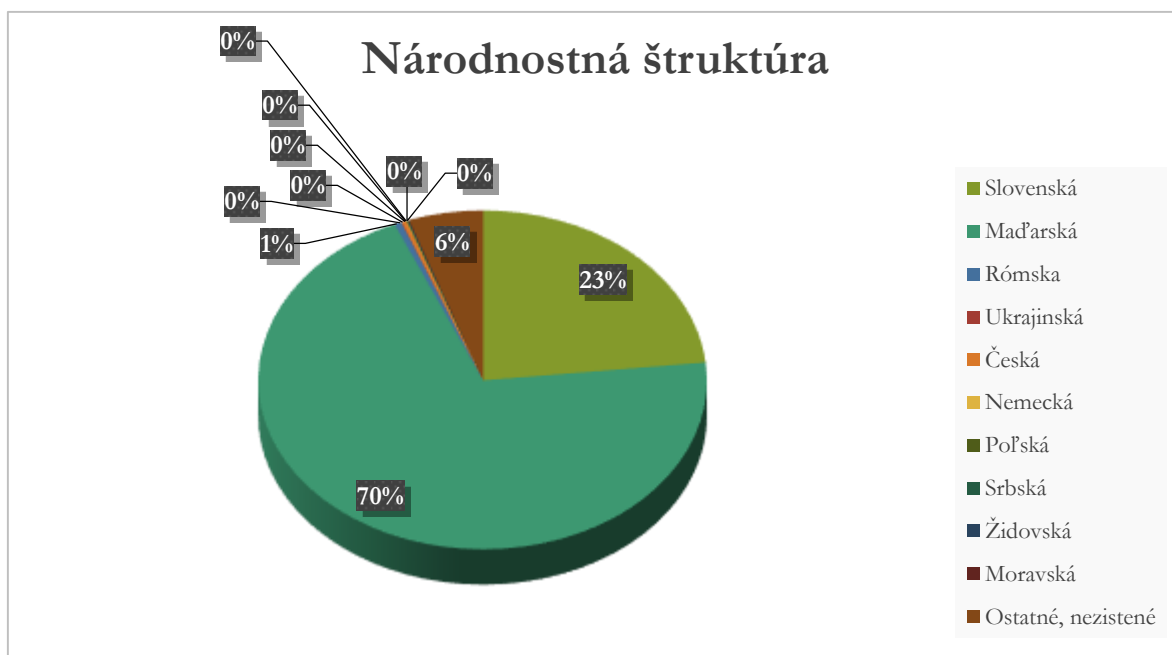
1.2 Geografické údaje



Obec Svodín sa nachádza v Podunajskej nížine, v južnej časti terénnych vln Hronskej tabule. Jej povrch je kopcovitý, s priemernou nadmorskou výškou 203 m, nadmorská výška najvyššieho bodu „Almahegy“ je 273 m a najnižšia údolná časť potoka „Dobra“ 132 m. Celková rozloha obce je: 5360 ha.

1.3 Demografické údaje

Počet obyvateľov: 2486 obyvateľov /k 31.12.2015/
Národnostná štruktúra – podľa posledného sčítania
Z roku 2011 /na počet obyvateľov /2574/



Slovenská	600
Maďarská	1 808
Rómska	13
Ukrajinská	1
Česká	8
Nemecká	1
Poľská	1
Srbská	2
Židovská	1
Moravská	1
Ostatné, nezistené	138

1.4 Symboly obce

Erb, vlajka, pečat'



Heraldický popis erbu:

Štít rozdelený na 4 polia /uhlopriečne/. Vpravo hore germánsky štátny znak – v žltom poli čierna orlica, ktorá má hlavu otočenú doprava. Vľavo dolu starouhorský štátny znak – v červenom poli dvojité kríž /biely/, kde horné brvno je kratšie. Vľavo hore zlatočierny hrozen vína s štopkou a vpravo dolu zlatočierna vázovitá nádoba /ztvárnenie ženy/ v zelenom poli /pažite/. V stredu erbu menší modrý štít, kde na osu umiestený čiernobiely portál svodínskeho kostola Nanebovzatia Panny Márie s tmavočervenou strieškou vežičky ukončenou čiernym jednoduchým krížom na žltej

báni. Tento menší – ústredný štít čiastočne zakrýva malú časť ostatných 4 polí v erbu

Vlajka obce: /farby: žltá, červená, zelená a biela – odvodená od erbu.

Uhorský a germánsky štátny znak symbolizujú Maďarský a Nemecký Svodín – národnostné zloženie obyvateľstva, lebo 653 rokov bol Svodín rozdelený na dve obce /1291 – 1944/ a hranica prechádzala i kostolom napoli /v jednej polovici sedeli Maďari a v druhej Nemci/, preto je aj kostol /z 18. storočia/ umiestnený v ose štítu, takto symbolizuje aj toto rozdelenie

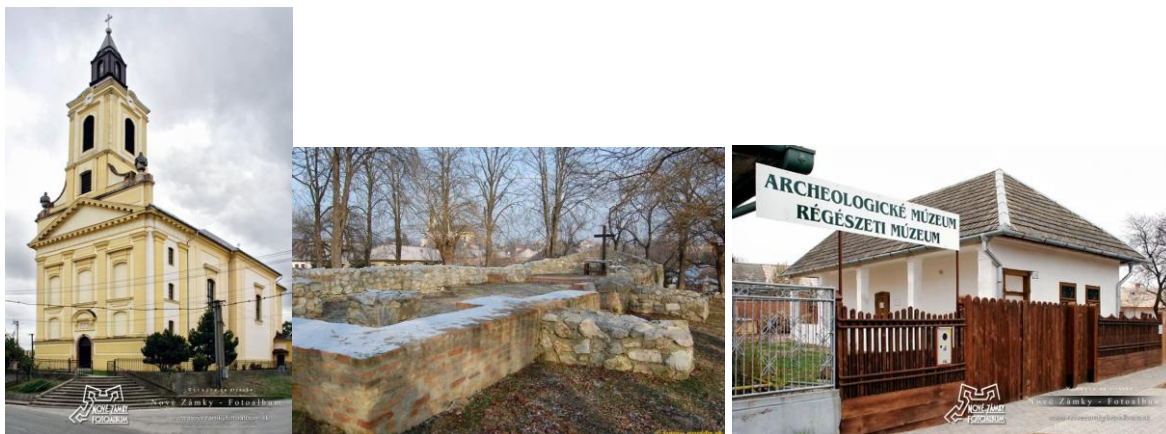
obcí, ďalej významnú dominantu /stavbu/ Svodína /aj okolia/ - stredisko duchovného života veriacich aj bohatého spoločenského života /sobáše/. Modrý štít – alebo symbolizuje jednotný – jeden Svodín /pred rozdelením a po spojení/, taktiež kostol – pýcha Svodína. Hrozen symbolizuje vznik názvu Svodína, obec dostala názov Szölgyön /perlivé víno – hrozno/ v XI. Storočí, taktiež tretiu zaniknutú svodínsku historickú obec – Varhely, kde žili Slovania /predchodcovia Slovákov/ a boli vinohradníkmi /vinohradníctvo má vo Svodíne bohatú tradíciu/. Zlatá vázovitá nádoba vyjadruje myšlienku stotožnenia ženy /okolo r. 4000 pred Kristom/ symbolizuje kultúrne obhatstvo a históriu svodínskeho priestoru ďaleko presahujúce hranice krajiny svojím významom. Zlatá farba vyjadruje bohatstvo, hodnotu tohoto nálezu /vykopávky/. Zelená farba symbolizuje úrodnú zem v Podunajskej nížine, ktorá živí svojich obyvateľov – je základom života, tiež symbolizuje sunáležitosť Svodína k tomuto regiónu. Taktiež zlatá farba u hrozna symbolizuje dar – bohatstvo prírody – ľudského umu /v 19. storočí oba Svodíny – Maďarský a Nemecký patrili medzi najbohatšie obce vtedajšej ostrihomskej župy/.

Honosné a decentné vypracovanie erbu obce Svodín – Szögyén vyjadruje históriu, tradíciu, tiež skutočnosť, že r. 1427 dostal Svodín výsady mesta a právo jarmoku /Oppidum Sceuden Ungaricum/.

1.5 História obce

Výsledky archeologických výskumov dokázali, že územie obce bolo osídlené už na začiatku doby kamennej; kamenné nástroje mali 32 tisíc rokov. Objavili stopy osídlenia, ktoré vzniklo v 4. tisícročí pred n. l. čas vzniku obce a pôvod jej mena dodnes nie je objasnený, vieme však, že v roku 1156 osada už existovala a volala sa Scheuden. V roku 1242 ju obsadili Tatári: po ich odchode kráľ Béla IV. Privolal do obce nemeckých a slovenských osadníkov, a týmto sa obec vlastne rozdelila na dve časti: „maďarskú“ časť začali volať Unngarica Villa Sceudin, „nemecká“ časť dostala meno Theutonica Villa Sceudin. V období tureckých vojen sa Svodín stal strategicky veľmi významnou osadou, vybudovali tu pevnosť s obranným valom, stala sa súčasťou novozámockej sústavy. V r. 1710 sa však prihlásil ďalší nepriateľ: mor. Aj vo Svodíne sa stali obeťami epidémie celé rodiny, a úbytok obyvateľstva bol tak veľký, že bolo treba zorganizovať ďalší nábor osadníkov. Prišli nemecké, moravské a slovenské rodiny, počet obyvateľov vzrástol na viac ako 2000. Myšlienky revolúcie v roku 1848 sa stretli v obci s nadšenou podporou. Vo Svodíne 16. mája založili jednotku národnej obrany, veliteľom ktorej sa stal Pál Pathó – podľa niektorých ľudí hlavný hrdina známej básne Sándora Petőfiho Pató Pál úr – bol obecným notárom, jeho postava patrí k najznámejším v histórii obce. Je pochovaný na cintoríne v bývalom Maďarskom Svodíne.

1.6 Pamiatky





1. Rímsko-katolícky kostol Nanebovzatia Panny Márie
2. Ruiny kostola Svätého Michala
3. Ľudový dom
4. Archeologické múzeum
5. Galéria súčasného výtvarného umenia

1.7 Významné osobnosti obce

Pál Pathó – tajomník obce Svodín



Pán Pál Pathó sa narodil v blízkej Mužli v roku 1793, kde žilo viacero Pathóovcov. Podľa monografie Ostrihomskej župy ho zaradili do rádu šľachticov v 17. storočí. Z iných zdrojov sa

dozvedáme, že šľachtický rád dostal od Karola III. V roku 1714 predchodca Pála Pathóa za úctyhodný postoj prejaveneý v čase Rákocziho boja za slobodu. Pál Pathó v roku 1829 zanechal svoju obec, Mužlu, a presťahoval sa do Svodína. Je pravdepodobné, že popri šľachtického rodu už nemal veľa majetku a preto sa pokúšal presadiť v oblasti verejného života a stal sa tajomníkom vo Svodíne. Matrika svodínskej fary eviduje zosobášenie sa Pála Pathóa v roku 1843 vo veku 50 rokov s Erzsébetom Wargha. Náhrobný kameň Erzsébet Wargha ukazuje na potomstvo piatich detí. Pál Pathó podľa náhrobného kameňa nachádzajúceho sa v cintoríne maďarského Svodína zomrel 28. apríla 1855 vo veku 62 rokov.

Pamiatku Pála Pathóa svodínčania uctieajú aj v súčasnosti. Už siedmykrát boli zorganizované obecné dni Pála Pathóa, čo tiež prispieva k uchovávaniu jeho pamiatky. Občania Svodína pravidelne opatrujú jeho hrob. Vďaka peňažnému daru nebohej rádovej sestry Márie Királyovej pochádzajúcej zo Svodína, dala obec na jeho pamiatku postaviť sochu v roku 1999. Sochár, János Nagy, zobrazil Pála Pathóa s knihou v ruke.

Lajos Csongrády – riaditeľ základnej školy vo Svodíne



Lajos Csongrády pôsobil od jesene 1873 do 30. júla 1911 ako riaditeľ Základnej školy vo Svodíne a zároveň kantor kostola

Nanebovzatia Panny Márie. Počas 44 ročnej služby, vo Svodíne, vzdelával niekoľko generácií. Bol moderným učiteľom. Ako prvý daroval študentom za dobre vykonanú prácu knihy a časopisy. Pre študentov podomácky vyrobil učebnice. Vedome sa snažil rozvíjať školskú komunitu. Usiloval sa, aby študenti získali užitočné poznatky o okolitom svete. Organizoval výlety, ktoré boli v tom čase novinkou. Založil spevácky zbor, ktorý vystúpil na rôznych podujatiach v kostole, v škole a aj pred rodičmi. To prispelo k rozvoju kultúrnej aktivity aj u dospelých ľudí. Zomrel v roku 1919.

RNDr. Attila Komzsík PhD.



Vzdelanie

1992 - 1997 FPV UKF v Nitre, odbor: učiteľstvo všeobecno-vzdelávacích predmetov, aprobácia: matematika - fyzika

1999 titul RNDr. v odbore matematika na Katedre matematiky FPV UKF v Nitre

2005 titul PhD. v odbore 11-17-9 Teória vyučovania matematiky na Katedre matematiky FPV UKF v Nitre

RNDr. Attila Komzsík PhD. je dekanom Fakulty stredoeurópskych štúdií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.

Narodil sa v Štúrove a vysokoškolské štúdium absolvoval v rokoch 1992 - 1997 na Fakulte prírodných vied Univerzity Konštantína filozofa v Nitre. Potom na fakultu nastúpil ako odborný asistent. Od februára 2006 pôsobí na Fakulte stredoeurópskych štúdií.

Prierez kariéry:

október 1997 - február 2004 Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Fakulta prírodných vied, Katedra matematiky, odborný asistent

marec 2004 - január 2006 Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Fakulta stredoeurópskych štúdií, Katedra matematiky a informatiky, odborný asistent

február 2006 - október 2006 Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Fakulta stredoeurópskych štúdií, Katedra matematiky a informatiky, vedúci katedry

6. 10. 2006 Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Fakulta stredoeurópskych štúdií, prodekan

Členstvo v organizáciách a spoločnostiach:

1999 - 2002 člen Kolégia Jána Selyeho

2000 - 2002 predseda Spoločnosti Farkasa Kempelena

2005 predseda Občianskeho združenia Ányosa Jedlíka

2. Plnenie originálnych a prenesených funkcií obce

2.1 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská škola s vyučovacím jazykom slovenským a maďarským

- Základná škola Svodín – s vyučovacím jazykom slovenským, ktorej súčasťou Školský klub detí. Riaditeľka – Mgr. Katarína Nyitraiová.
- Základná škola Lajosa Csongrádyho s vyučovacím jazykom maďarským Svodín, ktorej súčasťou je Školský klub detí a Zariadenie školského stravovania. Riaditeľka – Mgr. Andrea Szarka.
- Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva – zriaďovateľ Mgr. Adriana Gábrišová.

Materskú školu k 31.12.2015 navštevovalo 59 detí.

Základnú školu k 31.12.2015 navštevovalo 51 detí.

Základnú školu L.Cs.s VJM k 31.12.2015 navštevovalo 131 detí.

2.2 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- MUDr. Ildikó Fialová – súkromný všeobecný lekár pre dospelých
- MUDr. Miriam Szászová – súkromný všeobecný lekár pre dospelých
- MUDr. Alena Šuchaňová – súkromný všeobecný lekár pre dospelých
- MUDr. Alžbeta Tóthová – obvodný lekár pre deti a dorast
- Róbert Csókás PharmDr – lekár u sv. Michala

2.3 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje obec hlavne formou vlastných kultúrnych podujatí.

Najvýznamnejšie kultúrne podujatia v roku 2015:

Január:	Ples rodičov – organizátor: ZŠ s VJM L.Csongrádyho Svodín
Február:	Zimné divadelné večere I. Maškarný ples Prezentácia knihy – Tibor Szomolay Svadobná výstava
Marec:	Zimné divadelné večere II. Prezentácia knihy – Agneša Benyovszká Mánya Historická spomienková slávnosť Veľkonočná tvorivá dielňa – Dom ľudových tradícií
Apríl:	Dni L. Csongrádyho – športové-, kultúrne-, pamiatkové-, programy v škole L. Csongrádyho s VJM vo Svodíne Jarné ťaženie – spomienkový program Celoštátny súťaž skautov Dobročinný gala program – Dóra Kunyiková
Máj:	Tanečné predstavenie „Maffia swing“ Výstava pre počesť II. svetovej vojny, 70. výročie Deň hrdinov
Jún:	Cyklotúra – Tata – Svodín Júnová stretávka – Dom ľudových tradícií
Júl:	Remeselnícke dielne „Csiribiri“ – 1 týždňový tábor pre deti VIII. dni Pála Pathóa Skautský tábor

August:	Nemeckosvodínske hodové slávnosti Koncert Zoltána Mágu
September:	Tajomstvá stodoly – programy v Dome ľudových tradícií Maďarskosvodínske hodové slávnosti
Október:	Jesenná tvorivá dielňa – programy v Dome ľudových tradícií
November:	Stretnutie dôchodcov Športový ples – organizátor: Športový klub
December:	Obecné vianoce Silvestrovský ples – organizátor: Športový klub

2.4 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

- COOP Jednota Nové Zámky
- Judita Csernáková – predaj potravín
- Silvia Lebozová „Pacsirta“ – predaj potravín, hostinec
- Balluc – reštauračné služby
- Gamma Feed – gazdovské potreby
- Mánya s.r.o. – balenie poľnohosp. produktov a potravín
- Rubina s.r.o. – výroba a oprava nábytku
- Milan Bajtek ml. – pohrebné služby
- Milan Bajtek st. – kamenárstvo
- Ladislav Vígh „VICOMP HOLZ“ – stolárska výroba
- VÍGH & VÍGH – opracovanie drevnej hmoty, výroba komponentov z dreva, pohostinské služby
- Mariana Jónasová – vedenie účtovnej evidencie
- Jonagold – baliace činnosti
- Gabriel Čák – predaj železiarskeho tovaru
- Xénia Górová – cukrárenská výroba
- Poľnohospodárske družstvo – poľnohospodárske práce
- Clarissa Szép - kvetinárstvo

3. Organizačná štruktúra obce

3.1 Základné orgány obce

1. Obecné zastupiteľstvo
2. Starosta obce

Starosta obce:	Gabriel Vígh
Zástupca starostu:	Ing. Ladislav Blahovics
Hlavný kontrolór obce:	PaeDr. Tibor Papp
Obecné zastupiteľstvo:	Ing. Gabriel Laczkó
	Ing. Szabolcs Lebec
	Ladislav Mikula
	Bc. Szilárd Méri
	Viliam Kunyik
	Ing. Gergely Bartos
	Ing. Štefan Šimonka
	Eva Szakálosová

Komisie: Komisia finančná a legislatívno-právna
Komisia podnikateľská a pre správu obecného majetku
Komisia výstavby, územného plánovania a ochrany životného prostredia
Komisia sociálna, bytovej ochrany zdravia občanov
Komisia vzdelávania, kultúry, športu a informovanosti občanov, mediálnej a reklamnej činnosti
Komisia bezpečnosti, ochrany majetku a verejného poriadku

3.2 Obecný úrad

Prednosta:	Ing. Ladislav Zelenai
Asistentka:	Sláva Bajteková
Mzdová účtovníčka:	Kristína Mogyorósiová
Daňová referentka:	Mgr. Noémi Barna
Matrikárka:	Helena Barnová
Účtovníčka:	Bc. Ildikó Sárai

Kultúrna referentka:	Erika Šlachtová
Redaktorka miestnej televízie:	Mgr. Beáta Melecsky
Redaktorka časopisu Dobra:	Mgr. Klára Bokor

4.Rozpočet obce na rok 2015 a jeho plnenie

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce.

V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

4.1 Údaje o plnení rozpočtu

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2014. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2014 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa **15.12.2014** uznesením č. **30/15122014**

Bol zmenený:

- prvá zmena schválená dňa **13.04.2015** uznesením č. **69/13042015**
- druhá zmena na základe zákona č. 583/2004 Z.z, par.14, ods 2 b) c) **21.04.2015**
- tretia zmena schválená dňa **03.08.2015** uznesením č. **120/03082015**

Príjmy rozpočtu v celých €

Názov	Schválený rozpočet 2015	Rozpočet po zmenách 2015	Skutočnosť k 31.12.2015
Bežné príjmy	1 384 673,00	1 552 234,70	1 582 190,68
ZŠ s VJM L. Csongrádyho Svodín	1 000,00	1000,00	1 234,54
ZŠ Svodín	200,00	200,00	204,07
Kapitálové príjmy	7 000,00	210 541,30	205 905,40
Finančné operácie	0	5 963,00	5 962,48
SPOLU	1 392 873,00	1 769 939,00	1 795 497,17
Finančné operácie nerozpočítované-obec			68 088,57
Finančné operácie nerozpočítované-škola			29 937,44
CELKOM	1 392 873,00	1 769 939,00	1 892 828,81

Výdavky rozpočtu v celých €

Názov	Schválený rozpočet 2015	Rozpočet po zmenách 2015	Skutočnosť k 31.12.2015
Bežné výdavky	825 066,00	951 103,00	970 258,04
ZŠ s VJM L. Csongrádyho Svodín	326 148,80	350 962,20	364 043,81
ZŠ Svodín	118 933,80	124 931,80	132 383,85
Kapitálové výdavky	33 324,00	253 541,00	238 861,41
Finančné operácie	89 400,00	89 400,00	72 414,55
SPOLU	1 392 872,60	1 769 938,00	1 777 961,66
Finančné operácie nerozpočítované-obec			69 179,39
Finančné operácie nerozpočítované-škola			34 291,37
CELKOM	1 392 872,60	1 769 938,00	1 881,432,42

Hospodársky výsledok za rok 2015

17 535,51 €

Kumulatívny výsledok RH po finančných operáciách

83 987,58 €

4.2 Zhrnutie rozpočtového hospodárenia obce za rok 2015

Rekapitulácia rozpočtu			
Názov položky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2015
Príjmy bežného rozpočtu	1 385 873,00	1 553 435,00	1 583 629,29
Výdavky bežného rozpočtu	1 270 148,60	1 426 997,00	1 466 685,70
Prebytok bežného rozpočtu	115 724,40	126 438,00	116 943,59
Príjmy kapitálového rozpočtu	7 000,00	210 541,00	205 905,40
Výdavky kapitálového rozpočtu	33 324,00	253 541,00	238 861,41
Schodok kapitálového rozpočtu	-26 324,00	-43 000,00	-32 956,01
Finančné operácie príjmové	0	5 963,00	5 962,48
Finančné operácie výdavkové	89 400,00	89 400,00	72 414,55
Rozdiel finančných operácií	-89 400,00	-83 437,00	-66 452,07
Prebytok/Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	89 400,40	83 438,00	83 987,57
Vylúčenie z prebytku			4 016,09
Celkový stav rozpočtu	0,40	1,00	17 535,51

Obec dosiahla celkom za rok 2015 prebytkový bežný rozpočet vo výške 116 943,59 €, a schodkový kapitálový rozpočet vo výške 32 956,01 €. Výdavky kapitálového rozpočtu v priebehu rozpočtového roka boli kryté prebytkom bežného rozpočtu.

V zmysle ust. § 16 ods.6 cit. Zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce z tohto prebytku vylučujú:

- Nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku:
 1. ZŠ Lajosa Csongrádyho s VJM Svodín.....3 300,00 €
 2. ZŠ Svodín.....716,09 €

Celkom	4 016,09 €
Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2015:	17 535,51 €
Vylúčené finančné prostriedky predchádzajúceho roka:	4 016,09 €
Upravený prebytok rozpočtového hospodárenia:	13 519,42

Prebytok rozpočtu v sume 13 519,42 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na: - tvorbu rezervného fondu **13 519,42 EUR**.

4.3. Rozpočet na roky 2016 – 2018

Názov	Skutočnosť k 31.12.2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
Bežné príjmy	1 582 190,68	1 493 050,00	1 491 050,00	1 495 050,00
Príjmy RO s právnou subj	1 438,61	1 200,00	1 200,00	1 200,00
Kapitálové príjmy	205 905,40	2 000,00	2 000,00	2 000,00
Finančné príjmy	5 962,48			
SPOLU	1 795 497,17	1 496 250,00	1 494 250,00	1 498 250,00

Názov	Skutočnosť k 31.12.2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
Bežné výdavky	970 258,04	902 622,00	900 622,00	904 622,00
Výdavky RO s právnou s.	496 427,66	479 265,00	479 265,00	479 265,00
Kapitálové výdavky	238 861,41	72 563,00	66 363,00	66 363,00
Finančné výdavky	72 414,55	41 800,00	48 000,00	48 000,00
SPOLU	1 777 961,66	1 496 250,00	1 494 250,00	1 498 250,00

5. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva za konsolidovaný celok

5.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Majetok spolu	4 429 257,74	4 527 091,14
Neobežný majetok spolu	4 280 804,02	4 364 709,89
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok		

Dlhodobý hmotný majetok	3 782 290,22	3 866 196,09
Dlhodobý finančný majetok	498 513,80	498 513,80
Obežný majetok spolu	147 544,91	161 356,77
z toho :		
Zásoby	189,31	95,46
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	116 304,03	118 334,61
Finančné účty	14 467,2	26 434,53
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	584,37	492,17
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	16 000,00	16 000,00
Časové rozlíšenie	908,81	1 024,48

1.1. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	4 429 257,74	4 527 091,14
Vlastné imanie	2 679 476,28	2 757 537,32
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	2 679 476,28	2 757 537,32
Záväzky	928 272,11	788 346,52
z toho :		
Rezervy	8 647,72	720,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	4 602,92	3 301,49
Dlhodobé záväzky	501 693,51	485 221,47
Krátkodobé záväzky	193 642,57	112 437,61
Bankové úvery a výpomoci	219 685,39	186 665,95
Časové rozlíšenie	821 509,35	981 207,30

Najvýznamnejší prírastok dlhodobého majetku: Modernizácia verejného osvetlenia v hodnote: 228 326,26 €.

Najvýznamnejší úbytok dlhodobého majetku: rodinný dom vyradený v cene 2 323,57 €.

5.2 Bankové úvery

Obec má prijaté dva dlhodobé bankové investičné úvery.

Prvý municipálny úver – zmluva uzatvorená v roku 2006, amortizácia úveru je v roku 2016, mesačné splátky sú 1 201,61 €.

V roku 2013 bol prijatý dlhodobý investičný úver vo výške 101 609,54 €, ktorý bol použitý na vybudovanie pozemných komunikácií pri nájomných bytoch. Mesačná splátka 1 550,00 €.

Úroky z dlhodobých bankových úverov v roku 2015 predstavovali čiastku: 15 273,89 €.

Popis zabezpečenia dlhodobého bankového alebo krátkodobého úveru :

Dlhodobý bankový úver je zabezpečený zmenkou

5.3 Vývoj dlhu

6. Vývoj dlhu

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Charakter bankového úveru /investičný, prevádzkový a pod./	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Výška v EUR k 31.12.2015	Výška v EUR k 31.12.2014
Dlhodobý úver	Investičný	EUR	4,7	23.06.2016	7 235,95	21 655,39
SFRB	Investičný	EUR	EURIBOR	2041	245 899,16	254 131,84
ŠFRB	Investičný	EUR		2042	252 916,95	261 079,38
Dlhodobý úver	Investičný	EUR		2022	179 430,00	198 030,00
Ostatný úver		EUR		2015	0	23 000,00
Spolu					685 482,06	757 896,61

6. Záruky

Záruky neboli poskytnuté.

7. Pohľadávky

Číslo účtu	Zostatok k 31.12.2014	Zostatok k 31.12.2015
Pohľadávky do lehoty splatnosti	7 464,19	5 508,93
Pohľadávky po lehote splatnosti	108 839,84	112 825,68
SPOLU	116 304,03	118 334,61

Konsolidovaný celok vykazuje krátkodobé pohľadávky vo výške **118 334,61 €**.

Najväčší podiel na vykázaných krátkodobých pohľadávkach má materská účtovná jednotka – obec Svodín a to hlavne:

- pohľadávky z nedaňových príjmov obcí (poplatok za vývoz komunálneho odpadu)
- pohľadávky z daňových príjmov obcí (najvyšší podiel na daňových pohľadávkach majú pohľadávky za daň z nehnuteľností)

8. Záväzky

Číslo účtu	Zostatok k 31.12.2015	Zostatok k 31.12.2014
Záväzky do lehoty splatnosti	527 659,89	622 777,52
Záväzky po lehote splatnosti	700,00	72 558,56
SPOLU	596 959,08	695 336,08

a) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti

- záväzky do lehoty splatnosti voči ŠFRB 30 rokov, neuhradené faktúry do jedného roka. Záväzky po lehote splatnosti činia 700,00 €.
- pokles záväzkov najmä z dôvodu zlepšenia finančnej situácie obce

9. Hospodársky výsledok za rok 2015 – vývoj nákladov a výnosov za konsolidovaný celok

Náklady	Skutočnosť k 31.12.2014	Hlavná činnosť k 31.12.2015	Podnikateľská činnosť k 31.12.2015	SPOLU k 31.12.2015
50 – Spotrebované nákupy	324 958,72	218 449,08	33 275,96	251 725,04
51 – Služby	238 428,94	212 951,00	20 719,23	233 670,23
52 – Osobné náklady	807 195,57	844 035,60		844 035,60
53 – Dane a poplatky	811,95	1 183,05		1 183,05
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	79 831,62	87 255,75		87 255,75
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	154 968,61	154 939,69	625,00	155 564,69
56 – Finančné náklady	25 956,15	28 498,25	30,13	28 528,38
57 – Mimoriadne náklady				
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	13 429,65	9 812,13		9 812,13
Celkom náklady	1 645 581,21	1 557 124,55	54 650,32	1 611 774,87

Výnosy	Skutočnosť k 31.12.2014	Hlavná činnosť k 31.12.2015	Podnikateľská činnosť k 31.12.2015	SPOLU k 31.12.2015
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	116 022,15	51 275,79	51 719,9	102 995,69
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb				
62 – Aktivácia				
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	795 207,98	866 328,05		866 328,05
64 – Ostatné výnosy	142 188,79	137 652,15	117,80	137 769,95
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	33 731,17	8 097,72		8 097,72
66 – Finančné výnosy	15,67	26,07	840,20	866,27
67 – Mimoriadne výnosy	6 218,49			0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	582 305,51	573 786,42		573 786,42
Celkom výnosy	1 675 689,76	1 637 166,20	52 677,90	1 689 844,10
Hospodársky výsledok + kladný HV	30 108,55	80 041,65	-1 972,42	78 059,04
Splatná daň z príjmov	30,66	0	10,19	10,19
Výsledok hospodárenia po zdanení	30 077,89	80 041,65	-1 982,61	78 059,04

Hospodársky výsledok v sume 78 059,04 € bol zúčtovaný na účet 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

9.1 Významné položky v nákladoch

518 – Služby

- Špeciálne služby – 5 444,12 € právne služby, geodetické práce, znalecký posudok)
- Konkurzy a súťaže – 29 350,18 € (kultúrne podujatia, káblová televízia, zimné divadelné večere)

548 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť

- Príspevok neziskovej organizácii – centrum špeciálno-pedagogického poradenstva 58 080,00 €
- Príspevok šport klub 15 000,00 €

568 – Ostatné finančné náklady

- Poistenie nehnuteľnosti – 2 998,72 € (budova ZŠ Svodín a ZŠ s VJM L.Csongrádyho Svodín, MŠ, Dom ľudových tradícií, nájomné byty, Dom pre prácu na diaľku, verejné osvetlenie, centrálna zóna obce)
- Úroky z úverov, bankové poplatky – 16 250,89 €

9.2 Významné položky vo výnosoch

648 – Ostatné výnosy

- Výnosy z nájomného – 91 431,34 €.
- Ostatné výnosy - cintorínske poplatky, poplatok za výhlas, poplatky spoločný obecný úrad
-

10. Ostatné dôležité informácie

10.1 Prijaté granty a transfery

Bežné transfery

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2015	Suma použitých prostriedkov v roku 2015	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -
KŠÚ Nitra	Školstvo – bežné výdavky	433 326,01	429 309,92	4 016,09
OÚ N.Z.	Register obyvateľov – BV	835,89	835,89	0
OÚ N.Z.	Matrika – BV	2 932,74	2 932,74	0
ÚPSVAR	Aktivačná činnosť – BV	32 695,22	33 409,82	-714,60
ÚPSVAR	Hmotná núdza – BV	11 631,81	11 631,81	0
ÚPSVAR	Projekt – chrán.dielňa - BV	5 042,41	5 042,41	0
KÚpCDaPK	Pozemné komunikácie – BV	707,96	707,96	0
OÚ N. Z.	Voľby - BV	580,90	580,90	0
KÚŽP Nitra	Životné prostredie – BV	1 534,36	1 534,36	0
KSÚ Nitra	Stavebný úrad - BV	15 240,84	15 240,84	0
KŠÚ Nitra	Materská škola - BV	3 635,00	3 635,00	0
ÚPSVAR	Náhrady – Kuruc,Šter,Izs	11 693,72	11 693,72	0
	CELKOM	519 856,86	516 555,37	3 301,49

Ostatné granty

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, - 2 -	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2015 - 3 -	Suma použitých prostriedkov v roku 2015- 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Granty, dary	ZŠ, ZŠ s VJM– orange,	558,14	558,14	0
Nadácia Bud.Sv.	2%	920,00	920,00	0
Nadácia B.Gábo	Oprava Dom ľud.trad	1 907,12	1 907,12	0
Úrad vlády	Naše trad,tajomst.stod.,tan.	3 600,00	3 600,00	0
VÚC Nitra	Materská š.-šport.pom	1 000,00	1 000,00	0
VÚC – Nitra	Detský rem.tábor Csiribiri	500,00	500,00	0
Vitalita – Fiala	Ovocie	495,51	495,51	0
Tomlux s.r.o.	Obnova múzea J.Thaina	500,00	500,00	0
	CELKOM	9 480,77	9 480,77	0

10.2 Poskytnuté príspevky

Žiadateľ dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2015	Suma použitých prostriedkov v roku 2015	Rozdiel
Športový klub – bežné výdavky	15 000,00	15 000,00	0
Súkromný centrum špeciálno - pedagogického poradenstva	58 080,00	58 080,00	0

Obec v roku 2015 poskytla dotáciu na základe uznesenia pre športový klub: č. 114/03082015

11. Významné investičné akcie v roku 2015

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2015:

a) Obec

- Projekt „Modernizácia verejného osvetlenia 214 254,00 €
- Rekonštrukcie a modernizácie v kult. Dome (strecha, záchody, bezbarierový vchod): 15 432,01 €
- Rekonštrukcia a modernizácia – parkovisko ZŠ 8 030,25 €

b) Rozpočtové organizácie

- Základné školy v roku 2015 nerealizovali žiadnu investičnú akciu.

12. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

- a) Obec
 - Výdavky na projekt: - čistička odpadových vôd 15 000,00 €
 - Výdavky na projekt: - kanalizácia 12 500,00 €
- b) Rozpočtové organizácie
 - Rozpočtové organizácie neplánujú žiadnu investičnú akciu v roku 2016.

13. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

- Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracovala:
Bc. Ildikó Sárai
účetníčka obce Svodín



Gabriel Vigh starosta obce

Prílohy: - Konsolidovaná účtovná závierka (súvaha, výkaz ziskov a strát, poznámky tabuľková časť, poznámky textová časť)

- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke